編者序

洪惟仁

《台灣語文研究》創刊於 2003 年,創刊號的編輯目的,從本刊主題《慶祝曹逢甫教授六十華誕論文集》顧名思義可以了解是為了慶祝「台灣語文學會」創會會長曹逢甫教授六十華誕。但是從創刊號以後,本刊就沒有再做過專號,可以說都是本會主辦的研討會的會後論文選集。

我在《台灣語文研究》的發刊詞上寫了如下的鼓勵和鞭策:「我們的工作不止是 在慶祝創會會長六十華誕,更是在創辦一本高水準的學術性刊物,因為它是第一本台灣 語言文學研究的學術期刊,因此我們也是在創造歷史。」

事實上也是如此,台灣語文的研究論文從此找到一個發表的學術園地。但是令人 赧顏的是,原訂的半年刊目標,馬上自動變成年刊,2004年我主編了第二期之後,就 因為總編輯易人,本會無法掌握進度,拖期拖了好幾年,等於停刊了!直到 2009年元 月才由「第六屆台灣語言及其教學國際學術研討會」的承辦人林香薇教授擔任總編輯, 編成《台灣語文研究》第三期做為「第六屆台灣語言及其教學國際學術研討會」的會後 論文選集,《台灣語文研究》算是復刊了。

有鑑於這個教訓,台灣語文學會 2009 年期中理事會經過檢討,決議《台灣語文研究》將逐步正常化,第一要確實遵守原訂的半年刊刊期;第二要成立「編輯委員會」的常設機構,讓《台灣語文研究》的編務正常化。

雖然到目前為止「編輯委員會」還沒有正式成立,但是我編輯中的第四期已經懷孕了兩年,不能不趕快出刊了,因此順勢先執行上述「確實遵守半年刊刊期」的決議,在第三期出刊才半年的 2009 年 7 月就刊出了《台灣語文研究》第四期。

本期其實也可以算是研討會的會後論文選集,不過不是台灣語文學會主辦的「台灣語言及其教學國際學術研討會」,而是 2007 年在國立台中教育大學舉辦的「台灣語言學一百周年國際學術研討會:紀念台灣語言學先驅小川尚義教授」的論文選集。

談到這次研討會的舉辦也是「講來話頭長」。2003 年我得到清華大學語言學研究 所博士學位,同時升任為元智大學教授,為了感謝老師老友的一路扶持,當年年底有一 天我請了李壬癸教授、何大安教授、姚榮松教授、林英津教授一起去烏來溫泉一遊,閒 談中聊起小川尚義。

小川尚義一生貢獻於台灣的語言學研究及日語教學,是台灣第一位以西方的語言學方法研究台灣語言的語言學家。日治時代的大型閩南語辭典都是他主編的,1907 年總督府出版的《日台大辭典》附錄的〈緒言〉、〈台灣語的發音〉、〈台灣言語分布圖〉,

開創了漢語歷史音韻學、漢語比較方言學、閩南語比較方言學、台灣閩南語音韻學及台灣語言地理學;1935年小川尚義與淺井惠倫合作出版的《台灣高砂族傳說集》,紀錄了十四種南島語,小川尚義並發表了多篇南島語歷史比較語言學的學術論文,開創了台灣南島語研究。

李壬癸院士將小川尚義定性為「台灣語言學的奠基者」,我也曾經給他「台灣語言學之父」的封號。

2007 年正好是《日台大辭典》出版一百周年,勘稱是台灣現代語言學一百周年, 值得慶祝。我提議要在 2007 年適當的時機,舉辦一場盛大的「台灣語言學一百周年研 討會」。這個提議引起了大家的贊同,並且當場擬了初步計畫。

但是當我滿懷著希望和當時語言學界幾個領導人物商量這個提案時,得到的回覆 是冷淡的。這時我才了解當今的語言學界對台灣語言學史是多麼陌生,除了中央研究院 幾個學者,如上舉的李壬癸、何大安等幾位大師之外,很少人了解小川尚義對台灣語言 學的貢獻,甚至根本沒有聽過小川尚義的名字。

日子一天一天的過去,這個提議幾乎等於石沉大海。眼看 2007 年越來越近了,忽然有一天李壬癸院士問起「台灣語言學一百周年研討會」的事,我說:「既然沒有人贊成,算了。」李院士鼓勵我說:「還是需要你來推一下。」給他這麼一說,我重新鼓起熱情。2006 年 5 月 5 日第一次籌備會在中央研究院活動中心咖啡廳舉辦,出席者有李壬癸、龔煌城、何大安、林慶勳、姚榮松及我本人共 6 人,會議討論了工作日程,申請經費的可能單位,邀請那個單位承辦都訂了順位。

我真的按照順位一個一個邀請願意承辦這個研討會的學術單位。結果呢,沒有一個單位有意願或有能力承辦!最後,是清華大學語言所蔡維天主任鼓勵我說:「你不是台中教育大學台語系主任嗎?為什麼不自己來辦?這也是提升台語系學術地位的機會啊!」真是「一語點醒夢中人」,於是就這樣決定自己來辦了。

老實說,我不是不願辦,而是覺得像這樣一個重要的研討會應該由語文學界具有 龍頭地位的學術單位來辦才對,台中教育大學台語系算那根葱?既然那些龍頭大學不 辦,由雖然是龍尾,卻是台灣第一個國立大學的台語系「國立台中教育大學台灣語文學 系」來承辦,也是名正言順吧?

於是我就義不容辭地把「台灣語言學一百周年語言學國際學術研討會:紀念台灣語言學先驅小川尚義教授」的擔子扛起來。沒想到工作一上路,貴人不斷前來相助。明的像我的助理簡佳敏以及台灣語文學系的同仁和學生的幫忙,台中教育大學校長楊思偉以及台灣語文學會、聲韻學會同志們的支持,國外大學如新加坡南洋理工大學國立教育學院亞洲語言文化學部,日本天理大學,香港中文大學中國文化研究所吳多泰中國語文研究中心的協辦;加上許多學術界朋友在申請補助案上的暗助,使得我們能夠申請到充足的經費,包括蔣經國基金會、行政院國家科學委員會、教育部、日本交流協會、行政院原住民委員會的補助,整個主辦的過程非常順利。

2007年9月8日至9日,這個研討會在國立台中教育大學求真樓如期舉行。發表

專題報告 2 篇,包括李壬癸院士講〈台灣語言學先驅:小川尚義對台灣南島言學的傑出 貢獻〉、洪惟仁講〈小川尚義對漢語研究的貢獻〉。發表論文共 22 篇,其中有不少作 者是語言學界的一代宗師,如李壬癸、土田滋、湯廷池、蔡茂豐、連金發、林慶勳、曹 逢甫……等前輩學者,年輕一輩也是一時之選,連國外的學者如張雙慶、吳英成、前田 均等都來共襄盛舉;參會的來賓共 125 人。

第一天研討會結束後晚宴前,我們舉辦一場「迎賓晚會」,由台語系的學生們自編、自導、自演 40 分鐘的「蛇郎君」歌仔戲,嬴得滿堂彩。他們的歌仔戲不過是在學校的課程中以及「台灣戲曲社」的社團練習中學得的,能夠有這樣的表現,也讓與會的學者及貴賓們驚艷。

這是我出道以來舉辦的許多次學術活動中最盛大的一次。這次的研討會過程全程錄影,做了完整的紀錄,會後由洪敦謙製作了一張光碟,除了部分鏡頭上傳網站外,也將提供參會的學者們一個甜密的回憶。

研討會後,我立即著手籌備編輯會後論文集,做為《台灣語文研究》的一期,這時,就讀中正大學中國文學系博士班的顏靜馨小姐與清雲科技大學講師吳賢妃小姐,應本人邀約,同意全力投入編輯工作。我們的編輯團隊就這樣組織起來了。

這次投稿的文章共 24 篇,每篇都經過兩位審查人的審查,刊登在本刊的只有 7 篇, 平均審查通過率只有 29.2%。所以這麼嚴格的原因是因為《台灣語文研究》的編輯方針 做了修改,年刊改為半年刊,因此每期刊出的篇數由 12 篇左右改為 6 篇左右。本期所 收的論文差不多全部跟台灣語言研究史的主題相關;不完全相關,或者內容有些重複的 論文也只好留待下期刊登了。雖然對於那些投稿的朋友相當抱歉,不過這是為了呼應本 期的主題「台灣語言學一百周年語言學國際學術研討會:紀念台灣語言學先驅小川尚義 教授論文選集」,由審議委員會所做的決議。

《台灣語文研究》第四期終於如期出刊了。從開始以來,幾乎所有編輯室的工作都是執行編輯顏靜馨和美工編輯吳賢妃小姐二人擔當執行,我不過是「看頭看尾」,在旁協助解決問題而已。感謝他們付出的辛勞,沒有她們的付出就沒有《台灣語文研究》第四期。至於編務拖了一年半,編輯過程中發生了一些誤會,這是因為大環境的關係以及編輯室同仁的經驗不足,最主要的責任是總編輯我本人的疏忽。希望大家多給我們諒解與鼓勵,幸甚!幸甚!

洪惟仁

國立台中教育大學台灣語文學系

uijin@ms3.ntcu.edu.tw; uijinang@gmail.com